

**COMUNE DI
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano

Servizio finanze
Patrimonio**GEMEINDE
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen

Finanzdienst
Vermögen**CHEMUN DE
SĚLVA**

Provincia de Bulsan

Servisc finanzas
Patrimone**ALBO**Selva di Val Gardena, 26.05.2026
Document ID.: I900918466**AMTSTAFEL**

Wolkenstein, 26.05.2026

TOFLA DE CHEMUN

Sělva, 26.05.2026

AVVISO**Concessione in comodato della
baita guardacacia in Vallunga –
zona Pra da Rì**

Si rende noto che quest'Amministrazione comunale intende concedere in comodato alla riserva dei cacciatori di Selva di Val Gardena il seguente immobile:

- baita del Comune di Selva di Val Gardena in Vallunga, nella zona "Pra da Rì", contraddistinta dalla p.ed. 1955 in P.T. 656/II, C.c. Selva di Val Gardena e soggetta al diritto di uso civico.

La durata del comodato è prevista per 29 anni a partire dalla data della sottoscrizione da entrambe le parti.

La concessione in comodato è prevista ai fini dell'esercizio di attività di cura e di protezione della fauna selvatica e dei suoi habitat nel territorio del Comune di Selva di Val Gardena.

I soggetti cui possa derivare un pregiudizio dalla concessione in comodato hanno diritto:

- > di conoscere lo stato del procedimento;
- > di prendere visione e di estrarre copia degli atti del procedimento;

BEKANNTMACHUNG**Gebrauchsleihe für die
Jagdhütte im Langental – Pra da
Rì**

Es wird bekannt gegeben, dass diese Gemeindeverwaltung die Absicht hat, an das Jagdrevier Wolkenstein in Gröden, folgende Immobilie in Leihe zu geben:

- Blockhütte der Gemeinde Wolkenstein im Langental, Zone „Pra da Rì“, gekennzeichnet durch die B.p. 1955 in E.Zl. 656/II, K.g. Wolkenstein in Gröden und mit Gemeinnutzungsrechten belastet.

Die Laufzeit der Gebrauchsleihe ist für einen Zeitraum von 29 Jahren ab dem Datum der beidseitigen Unterzeichnung des Vertrages vorgesehen.

Die Immobilie wird für die Ausübung der Schutz Tätigkeiten des Wildes und deren Lebensräume innerhalb des Gebietes der Gemeinde Wolkenstein in Gröden, verliehen.

Die Rechtsträger, welche durch die Leihe zum Gebrauch einen Nachteil erwachsen könnte, haben das Recht:

- > vom Stand des Verfahrens in Kenntnis gesetzt zu werden;
- > in die Verfahrensakte Einsicht zu nehmen und sich eine Abschrift anzufertigen;

AVIS**Cunzescion n comodat per la
hitia di iagheri te Val, zona de
Pra da Rì**

N fej al savëi che chësta Aministrazion chemunela à ntenzion de dé n cunzescion de comodat al revier da ciacia de Sělva, chësta imubilia:

- hitia te Val, tla zona de "Pra da Rì", contrassenieda dala p.fr. 1955 te P.T. 656/II Ch.c. Sělva y sotmetuda al děrt de us zivich.

La dureda dl comodat ie ududa dant per 29 ani dala data de sotscrizion da tramedoi pertes.

La cunzescion n comodat ie resserveda ai fins dl eserzize de atività de cura y protezion dla fauna salvera y de si habitat tl teritore dl Chemun de Sělva.

La persones che pudëssa avëi n dann dala cunzescion n comodat à l děrt:

- > de cunëscer la situazion dla prozedura;
- > de ti cialé y de avëi na copia di documënc dla prozedura;

<p>> di presentare osservazioni e reclami.</p>	<p>> Bemerkungen und Einwände vorzubringen.</p>	<p>> presenté uservazioms y retlams.</p>
<p>entro il termine di 10 giorni dalla comunicazione dell'avvio del procedimento o dalla pubblicazione dell'atto.</p>	<p>innerhalb von 10 Tagen nach Mitteilung der Einleitung des Verfahrens oder nach Veröffentlichung des Akts.</p>	<p>TI tiermul de 10 dis dala comunicazion che la prozedura ie stata nvieda via o dala data de publicazion dl at.</p>
<p>Il fascicolo del procedimento è consultabile presso l'Ufficio Patrimonio, incaricata: Alessandra Insam, Tel. 0471 772132.</p>	<p>Die Akte des Verfahrens liegt im Vermögensamt, Beauftragte: Alessandra Insam, Tel 0471 772132, zur Einsicht auf.</p>	<p>I papieresc dla prozedura ie da udèi tl Ufize dl Patrimone, nciarieda: Alessandra Insam, Tel. 0471 772132.</p>

IL SINDACO – DER BÜRGERMEISTER– LAMBOLT
Tobias Nocker

(firmato digitalmente – digital signiert – firmà digitalmënter)